

Rationarium Annuale
Itinerationis,

Una cum Annotatione Perum Celbrioz
rum, dictim administrandarum.

Quod

Sub Auspiciis & favore DEI
Patris Opt. Maximi, huius Celesti
Providencia, & cura Se committendo,
inchoat, & eodem adorando Numi-
ni auxiliante continuaturus est.

Michael Quasi. P. T.
Sym b.

~~Arce meo~~ Arcei meo non confido,
Presentissimum mihi auxilium De:
us. E.

Diarium
de Anno 1690-1694.

Incl. Iosef atom.

Mátyás.



As eredeti J. Angoy Mészáros W. hirtelében
vann. Kézirattár.



Rationarium Annuale Generationis
Una cum Annotatione Rerum celeberrimorum
et in administrandis
Iura

Sub auspiciis & favore DEI Ter qd. Ma-
ximi, epus Celestis Præsidentis, & eius se commi-
tando iurehor, et eodem adstante Numine Audi-
liario continuamus epus.

Michael Apafi ^{mp. II. S. J.}

Symb.

Et cui meo non confido, presentissimum
mihi auxilium Deus

Anno 1690.



Dr. Zoltán Mészáros fejedelem, kinek
Aranykoronájának kegyelmességgel önmaga fejedelem
kezébe emlíkezési halálát: mivel másu-
va kömpembek beírásjait nem írta, kö-
vetkeznek arván esett komoly valóra-
állapítás, a Helus Augusti Anni Supranomina-
ti ellen ségk hírére nézve. Radnótról 17
Augusztus inokulorammag. 19. Augusztus menesem
halálát Indira 20. Predicatio on halgarran
Indira, menesemé Kolóvára.

21. Augusztus jöttbe ellen az haráiban Havasalkot-
Nőt ábról, az tájával, közzel, Jazárral, az
Krisztian páruson Fikölji Uram kospiliter: Ko-
loni, Hajzler General vagy négy Regimenter
— ezek az Regimenter voltak: Castelli Drag.
Aalwin Drag. Korgner, Onia Ekeo vasas Re-
gimenter voltak, e 40. gyalog gyanasins C. a

2
C. ägyasat - Ö. Felczé hadbíró, és Felteki Nam
a Kékelyszékel elleni átvá. aron sponverleu
harozon az ellenségg pnerakáló, és ar szegény
W Felteki Nam el esett, melynek circumstanc
riái Kiponiákban irandók; General Hejzler,
Marquis Doria Ö Felczé hadbíró el fogatták
Norge pedig elrejtett, Balacsán is ar új
darághl forrásokra elrejtett.

Az szegény W Felteki Nam ar Calman lomb
földülte Szab: 30. Mentesen és equus ar
salurem, és multipudne volmis sui non libe
ra, severem: ahoz pedig leginkább bizott szegény
Epevemberem remérvéti saskálnak ~~szegény~~
Vezégre lepxe el majd ar egész Enkely, Kötö
várhoz is oly sülvizéget jön, hogy ar Aera n
gyan megderéztette ar hol exponnal ment.
10. Októbris rájban érkezet be Dardensis Ö Fel
ge armádájával az Romai Császárnak, be
jövevelével ar ellenségg elvétel rájával el
nyomult, és Udvartóly piteu ábról regre
24. Októbris nyomozaki var Dardensis Kötöly
Wamas ar Noxa passuson ábról.

16. Novembly érkezet be Dardensis Ö Felczé
Apahidához annak ar Armádának ar kivel
Kinyomult és Kötölyi Wamas: egy részét, me
vel 2. Regimentet Bererani Generalal ar Dard
czán üthé, önzere hágyon.

17. Novembly, Mentesen Apahidához látogató
sára ar Dardensisnek: A Algérii Dvay Nam
Dvay Kinygy Nam, Dvay Nam
lévén telém ar Waks közzül, érkezet ar de
esti két oraker, holom is igen speciális affe
cratívát látott, és meg is regéglon az ma

maga városát au garabzon onnan bejörmen
 azon nap Kolovánra, kévön érkezembe / 8.
 na fájban. Elmontra több, szavai közt Szak-
 sis Tejedelem: Doh járekor, kerden nyug moni /
 az, ki a töökös elöten ellen az harabban be-
 kiora, s arat az ö Felvige Arma Rajar u-
 táma vonra.

M. Noemlj. Törünk ki Kolovánul ebede
 Aronban, városára Thondára. 25. mulatunk
 Jordan. 26. Predicatio halgassan halui mon-
 tunk Kocsánra M. Pánára. 28. Törünk ebede
 Dalafalvára.

5. Decemlj. indulim Dalafalvánul halui
 Canaiba 6. ma nap halui ebede 7. harmad-
 nap halui Dalafára 8. negyedik nap halui Po-
 sumbakra, Kelenerekk. Dessumbakra - 10. Ezen
 Regyelmélül Fogarabau.

Karácson elött való héten, Dalga Szabau
 feles foganyjazzal Somlyó felöl immupál, s
 más Törény graváló. Aronban nygyan az
 Szakensis Tejedelem ö Felvige Szarmar felöl
 uránna nyomultra, az hinc is magokéden meg
 halatrab, s Panico remre dissipáludak, négy
 vagy öt saracokot, s sok másokat elkarak, seveke,
 s egyeb nyereséget is nyert az ö Felvige hada.
 Ezen hírhöz keje s Tököly Uram is az ebedi
 passuson beakarván jönni, vezérani Generalis
 Hannover Tejedelmis több officerekkel seiben
 küldöme, valami deliario keven az elötjárak
 közön: Hannover Tejedelem etesen lörös ábal.
 Ezen Hannover Tejedelmnek az öese esemel az
 omis Sprenóben, Nissa táján lör harzon ut-
 tima 8. lör - az 20. januári. Tököly Uram vifa
 szállott, s az hegony Inveljokben Jo. Nemes. s
 Köt

Közreműködő nívóra szabadság: noha egy per másszor
sok is esett el pezengéskben havasvaljókban.
Ez így az helyesgatan. O'frendo" Conclutálom.
Anno 1891.

Jannarinus.

Circus 8. ja Jannari Keresim General Savay
alföldben Doris, Suro Oris nice lólonet
bussa Comendya alon expedatobi exre lo
rast, usinna subequalratia Pace Uramar
1000. ex lovassal, kik is kopu merot febr
ren, Tökelyi Uram el ment maruse otte,
ei az hatas. feleben elrajzoa vagy, Kispá
zigvalo, az farszar virexi pedig onnan ma
tenek nyeresen. - Alon be az Orzagyni
16: Jannari Jogarash. az muloson Tal
ken stein is Par (sarsarnid kulkeven)
jelen vlt. #

Febmanus.

Die 16. Febmanü bomlort az Orszagyni
nagy napon mezinclutran Esren kltsegelot
Jogarashtul idvezido Urunk O' Naga teve
vel celebratunk stomom solonirast, elso
ben az Nagy paloran Kir oranisoval, e egy
Pmedicavisoval: Pmedicallon Porzoni
Uram az Jogarasi Pap. ex Texu - De akul
O'alo Tabarinus. Magyarul onlo Koloszin
Uram az Enyudi Professor. ekegindulran
harom onkor subsistatunk kábi Samson.
17. Febmanü Samson oralran Kaposi Saba
el Uram az Fejervan Professor, confirmit
tuk monkar Esren kltsegelot Jakabfvarra,
ei 18. regel mentand be ekmakeritke, he
lom is Esren O' Felsege ex hazarats csereten
kaler

Haen futeben azickonok. O'ank' Uramar Keresimorid. - Doris Koroly An
mas Pannalini. Doris elillo Kamas farsallanisi. - Haller Esny Uramar
Sagratonosi, Ura Korongy Dorisde Marosi akor valcsilind. Dorisde va
Pannaliniotakos.

hálonia között is kísértésigaz szeresésen.
 geden. - Ined cállon, Magyarai Wand. orals ma-
 gyarul Paraki István Uram, de akul Némesida:
 Inuel Uram a Kološváni Profend: remülé tve
 zúls Urunk szeres, idvezült Aszonjunk szeres
 mellé az eslmakeréki Templomban 19. feb. men.
 Másnap reggel eslmakerékiét meninuk Ke-
 redre ebéle, is ugyan azon nap remattuk el
 Berkten Elekne apronyomas, mely is szeji
 Készültevel menis vizitex. 20. feb. meninuk Ke-
 redről indulunk Néhai W. Telaki Uram o-
 klme szeres ide, az nap meninuk ebéle
 Lágorban, hálni Akosfalvára. 21. Ebéle eslm.
 Györgyre - hálni Gernyesezayra 22. Temettük el
 Telaki Uram szeres az ott való Templomban.
 23. ebéle örünk ugyan helyben, Gernyese-
 gon, hálni meninuk Somosvára 24. Ebéle Kápf
 Örményesre hálni Ebesfalvára - mulattam
 három najor Ebesfalván. 28. Magindulattá
 meninuk hálni Leiesre, ugyan azon nap
 örünk ebéle Bereckalomban - i. Maria Le-
 sievót ebéle Nagy Sinkre hálni Fogarasban.
 Ezen holnapban in Fogarasban vlt az Uraknak
 Consularisiojok.

Aprilis

27. Indulunk fogarasból ebéle Sporckoz,
 Nagy Sinkre, hálni Jakabfalvára. 28. ebéle
 eslmakerékre - hálni Ebesfalvára. Ebesfal-
 ván vlt Consularisiojok az Uraknak ugyan
 diem 30. aprilis.
 i. Maja indulunk ebédusán Ebesfalváról.
 hálni eslmakerékre. 2. ebéle Keltissára,
 hálni Fogarasban. 12. indulunk meg a Körer
hal

Urat Bécus felé. nyminő: Berken Szegely
Uram. & Gyulafi. László Uram. -

3. Junij. Öbörsemki Pünköszt napján az
felcsébül Fogarashau. -

7. Junij. Ezen regjorsigélül Fogarashul meg
indulván ebéd után, hálmi mensem az nagy
Kombasfalvára. -

8. Kombasfalváról megindulván, reggel
ebéde mensem Szpárára, hálmi Pommbákra.
Pommbákon mulassam hássu napot.

12. Junij. Pommbákul reggel megindul-
ván ebéde mensem Dályára, ebéd után
mensem Kalabten az Vesperári Gene-
ralhoz, onnan kijűvén hálmi mensem Ke-
limdekre. 13. Kelimdekül ebéde mensem

Hárságra - Vácsorára Nagy Csengőbire. -

14. Ebéde Balai falvára. márnaj - Balai-
falván mulassam huszad'kig. 21. Ebéde
erem ugyan helyben Balai falván, hálmi
mensem Keur Miklósnak 22. Keur Mik-
losul ebéde Kencsere, hálmi Radnoth-
ra. - Julius 14. Gyulavén Radnothra az

Urat, vlt. Conuolatiojok. 21. Bomborakal.

26. Radnothul megindulván ebéde menem
Nyárácsön. hálmi Wásárhelyre. 27. Ebéde Ger-
nyafegyra, hálmi Győcsyben Mulassam Győcsy-
ben 24. kerem

Augusztus,

1. Ezen hirt az János fejőrendinek Győcsy-
bül indultam ebéd után Pöpszerecsfát hál-
mi mensem Bacsárdra. De ite hozaték hogy a
Kisár nőre menem melyre nére 2. megindulván

ebéd urán kalni menem vira kőgyűlölet.
 19. Harczola megh Prádenis Jézusaleum az kőkö-
 ked, az hol az Prádenis lőr victor, aramban so-
 kan vesztet mindenkiféret, nevezetesen emleket
 is vesztet az Német seregül, egy mino Holcsay,
 Hercregh, Turra, Krinji, s többet, az kőkötköt.
 küt jekigh vesztet az jó veter. Jauerán aga,
 Örendar, s többet, az kőkötköt minden munio-
 jár ekkor min el nyertés, az harcz vob. Pé-
 servaraja, is Salánkereszt kőkö.

Septemberben semmi szűdöké dologh nem esett.
Október 5. indulván kőgyűlölet holmi dologh vegen
 ebéd urán kalni Harczolára.
 6. Ebéd kökötköt, kalni Karonában, ite jörek
 vob. Krinji kőgyű, s Dörben kőkö Urainak hol-
 mi dologh vegen 7. malessunt Karonában 8.
 Reggel indulván Karonából ebédé menem u-
 gyan kökötköt, kalni kő Köndra'son. 9. ebéd
 kőgyűlölet.

November - In semmi noválandó dologh nem esett.
December 10. Ebéd urán indulván kőgyűlölet,
 kalni menem Perelyebem.
 11. Perelyétül reggel megh indulván sörsebté
 Genyeporagya Telekiné apronyom lárogasivára,
 de az ebédet nem ettem, hanem menem ebédé
 Csömberlőre - kalni kő Köndra'son.
 12. Várasáheljüt ebédé menem Gyárasón kalni
 Csörgeda. 13. Csörgedüt ebédé menem Szony-
 tára, kalni Köndra 14. Köndrit Inen Reggel-
 metül Eberfalvára.

Annus 1692^o 3^o Januarius.
 23^o Januarius. Indultat az Urak Péterül.

8
Febuár 14. Indulvám ebédigán Ebesfalvára
múl. hatni mensem almakerékre.

16. Almakerékirel ebédre Károshatónra. hat.
ni Sárosra.

18. ebédre Fogarasztra.

18. Márij Főnök az Útako Siebente Gyüleire
az hora értekezé a Követség Pécshil. Ezen
Gyüleisen confirmálóatom, a Diploma ferens.

Dráufi W. Gubernatornak, Haller János Új,
Thebauminusnak. Beszlen György Nam Ge-
nerálisnak, Berth. Miklós W Cancellariusnak.

Ezen előjegyzés Gyüleisben igazságot meg az
magunk vallása emberei az Colosváni Ors-
béli Templomok az Pápisraknak. Ezen Gyü-
leisben téven sok hályog a sok az religióz
közt ad rompus per junctura vöpi a lovón;
aron ruhblennának oka az völo, menn
az Catholicusok, jesuitákak akarnak
Püspökkel együtt behozni, is sok helyen
ken Templomok az építési - akkor ezen
március az Pápisok közzül Apoc, is
Gyulaf. Uraiméle ugyeálok in kébb, mi-
vel rethess az kémev vilag nekik.

Április

14. Ebéd után indulván Fogarasztra hat-
ni mensem Kombarozfalvára.

15. Onnca ebédre Szászra - hatni Sombákra 16. 17.

18. 19. 20. - 30. az mulattam.

Május

1. Május 1. utólag, az Urakkal hatni dol-
gaimnál befeljegyei. 2. Indulvám Som-
bákra ebédre ugyan Szászra, hatni Kom-
barozfalvára. 3. Mensem ebédre be Fogarasztra.

Agaradul, halni medem e Lombardfalvára. Itt
de Ucsára, halni Pombakára.

Jupius 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

1093.

Ebben az Ezenböl 19. July harczolt magh Dux de Saxe.
kung az Anglia Királyal az Navahai Kezonal az ho-
ton a Kei Apmit reg. venere ember rofer, az Francia az
Mexo, e; az o Spanias megrasvian az Confederatus Kezoni-
tun helybeli kinyomta, e; az Kezonal is magh parotta, az
az harcz vlt Slambiafau az Terra helyonza mellet, Magyarok
Ezenbölben apuliden, e; klyuzty semtilis roma motus Kezenci-
el: aban; helyes is az Hispanus lim: edy, nehany Statocet em-
beret ravsostrul elrepenek, el sullyevden. Az Gallus az kegyon
mitinaval az Magyarai Clavus alpgyan 40. millio penes pyer
vt elsof jeresse, minoha a tyul: az akarna occupalni, e; alrandaly
4. S: rias Galliai Statok sub Duce Capinaria magh harczolm
az on lev: Confederatus hadakkal, pikal vlt Capinaria, okar az lat-
lusot magh venek. e; a Toxer Anglyusok Entelye alagyan
juni

10
júni az Magyar Ország leírásának Armátiáján
Rendőjeiről és megállapításokról az az ő vezér sger-
wége mellett az Armáda sorsát az Absinth, az In-
tár Annakuránna Decezen félé évén, edgy néhány
falat megállapított, az Hegynyeker drossét, az
sok emberek nyugtatásán alhojélt sülvenki az Armá-
Tentomor elősírás az Párisiaknak arról az Armá-
Tina Scholával edgyior. Menekbe ugyan ezen Epre-
viben az Angliai, Hollandiai Követség önként
az bekérésig macsalására. Az Gallus hogy inkább el-
huzassa az Párisi Király az Imperiummal való Con-
federacionul az düneburgi Heeresz rímarozom. Le-
miben az Páris az düneburginak egy Raczburg ne-
vű Fortaliciumát megállapította volna, az Romai-
szász Incessiojára inzer Datum az düneburgicum
causa illa, et presentis in Ducatum düneburgi-
cum sorjira est. Ugyan ezen Epremből megállapított
félé Colonizáció az Imperiumban nyolczokk Heer-
nak pro Incessione Heerz Brandenburgici, et dano-
nis az Hannoverano düneburgicus Dux, ki is neverse-
tett dani Romani Imperii Urchi Signif. Hol meg a
Császár ö Stogé Antikancellarius Thomas Strassman
ed. Elek ki is ö Stogének kedves Tanácsosa vól. Vele
meg az Gallus Hebe Carolingiumos. Tavaszal ugyan
ezen Epremből vette meg az Gallus Heidelbergát az Pala-
tina máty melyet is funditus overral. Vele meg ezen
vamos ekkell. Smer Rosa nem erőseger Krizpánaly
Catalonia rímarozomjában az on kéző senger parján
mely is nagy portus vól egyfelől sengeren tírra Tour-
vill nem Admirálly; másfelől Szaraxen Dux de Noil-
les. Ebben az Epremből ten az Amerikai pogányok
közül valla vunkra 600.000. — D. Abri Indulram He-
labvával Küküllő vára, az hová jünek az Urak ugymint
Decker Elek, s Gergely Urainak Consulozira hozzain Kub-
narur Urainnal; az vége hogy híveimnek az Duceben
Radnoch dolga ivane való felládvén felül. mivel apud Ber-
len ekkell, s Halter Urainak is solicialták ma fel. E-
indulván azier Ebesalvával D. Abri ebéte Regályvárallyá

22. Kálmán Sáfalvári menem H. Küküllővári. 5. 6. 7. 8. 9. or
 mulassam, e' az Urakkal végeznie; hogy feltűnjünk Hadnagy
 iránt, e minden jószágaimra Genentis p'rosecior k'ozar-
 sak az Romai Páparat, ez megk'ertem e' rebent' menő c'isú
 elmenesal iránt K'ezzei Wam V'eterani Fithor, K'is feltűnt'e-
 sem'e megk'ertem sz'ok selomentasi'is im' Dec. 16. nellerem
 10. W'araindel'is e'beke Szaláissel'ine Kálmán Sáfalvári menem.

1694.

Januarius 5. Indulom ebeduán Sáfalvári Kálmán men-
 tem az nap Almaterckire. 8. E'beke K'aróhalomba Kálmán
 el'ávora. 11. E'beke Fogarastam. Februarius 19. K'egbesz'ed-
 s'ón amaz nagy D'ron ajándékkal l'is Urám Frank'ass-
 nak J. Nagyn' Joseph Wam 18. e' ve 10. orator megk'ertem
 sz'ok az Urában 18. K'p'end'is; sz'egény Sz'okel'mas
 min'ionik r'almi exped'ic'iójában jelen v'ol. E'zen holnapnak
 az Klein' ú'ir'be' Csikba a' Tatar' ke' ir'ben, r'abol'st' 8.000.
 ember 24. Hamvas sz'end'is ebeduán 12. orator az D'ron-
 ok k'iv'olokaj'is val'ó rem'el'és'ül i' r'anács'álul j'ak'os-
 s'om'at magamnak Sz'ok'eg'ül Entelji fő Genentis, Berlen
 K'engely Wam ö' K'ime meg'ar'ik de' s'ony'as Berlen K'aga
 K'is d'or'ony'is e'zen sz'ok'omban igen h'ús'ig'esen j'og'el'm
 Berlen d'ap'lo Wam, Martius 7. Sz'ok'el'm el' sz'egény
 Nagyn' Wam, az Fogarasi rem'és'be Ölyve' Wam sz'ok-
 mell'e. Aprilis K'ajus 10. Indulom Fogarastul Kálmán men-
 tem Szombafalvári 11. e'beke má'snap Sz'ok'ora; Kálmán Sz-
 om'bák'm. 18. Vasárnap reggel indulom e'beke Szombafalvári-
 tem Újfalut, Kálmán'el'it'el'is 17. J'us' esse 11. orator Kubonast
 Wam K'etint'ere, K'etint'ere 12. orator e'or'uk' e'j'el vacs'or'is
 Kubonast Wam'at. K' Kubonast Wam sz'erven Sz'ok'ly Sz-
 k'ó' k'is f'ija rem'ese'ere e'ketint'ereu nem k'át, hanem e'gy orator
 e'j'el indulom menő Sz'ok'ada. E'zen e'j'el mind' im'om mag'is
 i' r'ad'is, le'oles Kubonast Wam'at mag'am má'sk'ion'la'is a
 im'is Berlen d'ap'lo Wam al'at i' m'ivel mag'ával Kubonast
 Wam'at sz'ok'ly rem' ber'el' h'ere'm' 18. Indulom reggel Sz-
 k'el'm'el'it' el'ob'ly Sz'ok'ly V'eterani Genentis megk'ertem

garran, se ebete Homostopia limonem: innen
 aron nap monsem Sommbakra. 28. Ettaji wlo nait-
 lam Sommbakon az Generalis, ki is nagy len-
 ftenniasal bejelo veleu. 30. Puntkan elso nap-
 jan eikerem Drezhlea Laplo Wram Lorrain So-
 umbakra esre wacora usan; meg hoxvan o
 Ktme hoy, az W Tubonard Wram is jowally a
 karassagomas: ehor is mes ujalag Berleu
 Laislo Wram alral Gyunis kultivem Tubonard
 Wramhor, hoy o Ktme az markamnak meg-
 tulgye. Eren holnapban az Galliai Kiraly da-
 ibicus. & 10. ilyen praecias orinalo. Merel
 vacalo a deat numi Puspokoz, aharrak az
 Capitulans Papok Puspok Fejedelmek valaszonai:
 de az Papokat az Gallia ugy fasciultra, hoy fele
 az Papokat ugg mins 24. Valaszt az Coloniai
 Eleoron, ki is az Barameinak Maximilianus Em-
 manuelnak / az ki az fairsar veje wlo: jossze 24.
 ggy paly az chagrus onlin, Teusomic chagrus, az ki
 egy reuor omse wlo az Casparmenak ugy, i tim az
 elogh mar fele az Papokat az Coloniai Eleoron fele
 az onlin, Teusomic chagrus valaszonai Puspok-
 nak; ezek usan mind az hes nagy embert, az Wmo
 magyat remicalvan kiki remez vege is attanak
 az Papokat: az remezoz usan nem sokam meg-
 hal az onlin, Teusomic chagrus, & izz exen can-
 se szialoltk, egyabamio az Francia felren orlja
 az wlo, hoy az wariiai hias exen causival che
 rexeve az Nigibrogumi hatnal, & harko indrosson
 egytel a ma'rik eteu, hoy annal jottau figen az Dolga

Chinn

- 2. Menem e Katakus Wrami Jensemhoz elede ki is jo
 tiuel laros, era nap ipa mausen Sommbakra.
- 3. Indultra Sommbakut ebete Daljara ebduoan
 Referebe az Generalihoz, habu annan Miatkang. 9.
 Ebete az Marsagi Berceid, iss nagy aso'wala haitki
 Gorgina. 10. Pala, falvara ebete - 10. Tros magh Berhly
 elak

László Urán Szeretán erre, hozán más Gyimesi Szeretán
 urán uránul az máskamul. - Ezen holnap estei erre
 megh ar Francia Dux Monille, nem Charsvchallusa
 az faraloniai maxon az csanyol, habas, vagyniki 8000.
 fogvni el 2500. az beund. ar Agynid, Angyere az Jel.
 Hus az Hispanusnak, i az fő Generalj ai, Marchio.
 nem a foflans, elevenep al fogra; ezen harca uran
 erre megh ar Gallus az csanyolnats egy város- Gerra nem
 az Cataloniai per Sektiboreu. - 24. Indulom Baly-
 labvint ebele Szejmaxis halu Küküttövára 25.000 mltaz
 26. Fierren ebele Dombra, halu Radnohra 27. 28.000 mltaz
 29. Menom Sombtaz Kencf. Szjais Urán labotalmára az
 khor Berden Szeply Uránhoz, ebele ebeke even az Hlan.
 ki berden 30. Ezen egyisigilut sok nagy somkó pnc. en-
 rájaitan váltam Gyimes az máskamul slemist
 Uránban, erre felé az Libenavot Urán páltaván ex-
 tiorintk megh is; ekeket megh Diosi Andras Urán
 az Radnoh. Erd casot, melyet ason Ezen telken
 idenyire, i ugarszpládomra. Julius 2. Indulom
Indulul ebele Radnohra 12. Menem ebele Pro-
ntaban az máskaj. Laggapávára 13. az volcan in
ebedurán jörsem Radnohra. 27. Libenavot Urán i,
az lévén indulom ebedurán Radnohul Kenc Szabo
az Nosckai fuis, labotalmára - 28.000 volunt 29. ebe.
re jömint Libenavot Uránul Radnohra, halu
Andras, ugyan ezen labotalom: altalmavos ajával
30. dudaronul menem halu Dvobna 31.000 volcan
 Ezen holnapban erre megh ar Gallus faraloniai Sela-
 mos nem portus, s chovals ignupior ar Gallian Dref
 nem portusra az Anglus nagga, se sino fucor
 tri llon hara ar Gallus Prince - - -

Chigubtus.

1. is Dvobnabane volcan 2. Indulom ebedu-
tan Radnohra. -

Hiadta Tóth Erős az Erdélyi Magyarok
1940 évf. - ban.

Alfred C. ...
1874

